

YENİ



ecocirc®

ve ecocirc® PREMIUM

"Anti-Block" teknolojisine sahip yeni nesil sirkülasyon pompaları

Official Distributor

 **LOWARA**

a xylem brand

Maksimum veri

Küresel motor...

Bileşenleri içinde mil bulunmayan eşsiz küresel motor tasarımı. Mile ihtiyaç duymayan, kendiliğinden yataklamalı fan ve rotor grubuna sahiptir. Böylece yüksek maliyetli, karışık parçaların sayısı azaltılmış olur.



ErP
ready
2015

Tomorrow's high efficiency ready now: the new Lowara ecocirc® are compliant with the ErP-Directive for 2015

ecocirc



PLUS X AWARD®

achieved for:

Innovation
High Quality
Functionality



PLUS X AWARD®

honored as:

BEST PRODUCT
OF THE YEAR
2013

mden de fazlası !

Patentli "Anti-Block" teknolojisi...



Küresel rotor

Devrim yaratan "Anti-Block" Teknolojisi'nde seramik yatak bilyası, rotor / çark biriminin merkezine yerleştirilir.

Yeni tasarım

Pompalanan sıvının içinde bulunan manyetik yapıdaki çamur ve demir oksitler yüksek verimli pompanın daimi mıknatıslı parçalarına yapışarak tıkanmasına, hasar görmesine ve veriminin düşmesine sebep olur. Yeni "Anti Block" teknolojisi pompalanan sıvının daimi mıknatıslı parçalara hiç temas etmeden akış sağlamasına böylelikle eski ve açık sistemlerde bile tıkanma yaşanmasını imkansız hale getirir.



Kuru çalışma koruması ve gelişmiş motor teknolojisi




Ecocirc sirkülasyon pompalarında, elektronik bileşenlerin sıcaklığını doğrudan ölçen dahili sıcaklık sensörleri bulunur. Elektronik sıcaklık 105°C ila 115°C arasındayken, pompa hızını azaltmaya başlar. Sıcaklık 125°C'ye ulaştığında pompa otomatik olarak durur ve 115°C'ye geldiğinde yeniden çalışmaya başlar.

6,5 Amp'lik ani akım sınırlaması da çalışma bölgesine kurulan daha eski harici sıcaklık kontrol birimlerini korur.

Kolay ayarlama

Tek bir düğme ile bütün ayarlar elinizin altında: kademesiz kontrol seçenekleri, otomatik hava tahliyesi ve maksimum hidrolik performans. Şeffaf düğmenin içinde bulunan çok renkli LED ışıklar, etkin olan kontrol seçeneğini gösterir:

Kontrol seçenekleri:

-  beyaz: kademesiz sabit hız, özellikle kazan besleme suyu, tek borulu ısıtma sistemleri, hidrolik ayrıştırıcılı sistemler için;
-  mavi: otomatik oransal basınç kontrolü $\Delta p-v$, özellikle termostatik radyatör valfleri için
-  yeşil: otomatik sabit basınç kontrolü $\Delta p-c$, özellikle yerden ısıtma elemanları için (yalnızca PREMIUM modellerde)

LED ışık, aynı zamanda yanıp sönerek olası mesajlar hakkında sizi uyarır.



Otomatik hava boşaltımı:

Düğmeyi hava tahliyesi simgesine doğru çevirerek en az 5 saniye boyunca tutmanız yeterlidir.

Daha önce hangi kontrol seçeneği seçilmiş olursa olsun, otomatik hava tahliyesi başlayacaktır. Hava tahliyesi işlemi sonunda, sirkülasyon pompası önceden seçilmiş ayarlara otomatik olarak geri döner.

Hızlı bağlantı

ecocirc: güç kablosu (2 metre);

ecocirc PREMIUM: tapa, aletsiz montaj imkanı



Ekonomik verimlilik!

Evlerde tüketilen elektriğin yaklaşık %10 ila 15'lik bir kısmı, ısıtma sirkülasyon pompaları tarafından kullanılır. Bu pompaların büyük bölümü, sabit üç hızlı standart sirkülasyon pompalarından meydana gelmektedir. AB'nin yeni Eko-Tasarım Direktifi olan EC 641/2009 sayılı ErP Direktifi, 1 Ocak 2013 itibariyle yürürlüğe girmiştir. Bu direktifin amacı, enerji tüketimini ciddi oranda azaltmaktır. Söz konusu gereksinimler, 2015'te daha da sıkılaştırılacaktır.

Bugüne kadar kullanıcıların önünde yalnızca iki seçenek bulunuyordu; bunlar çok fazla enerji tüketen, ucuz ama verimsiz standart sirkülasyon pompaları ve az enerji tüketen, yüksek verimli ama oldukça pahalı pompalardı. Xylem'in yeni Lowara ecocirc modeli, bu iki seçeneğin orta noktasında dengeyi yakaladı: kendisini kısa sürede amorti eden modern ve elektronik olarak kontrol edilen yüksek verimli bir pompa olarak üretildi.

Lowara, kısa amortisman süresi sunan iki farklı seçenek sunmaktadır: yüksek verimli sirkülasyon pompası ecocirc ve birden fazla ekranı kolay ve basit bir şekilde kurulum olanağı sunan tapa ve fazladan bir adet kontrol seçeneği içeren ecocirc PREMIUM.

ecocirc®

Lowara ecocirc, kısa bir amortisman süresi sağlayarak maliyetini hızlı bir şekilde karşılar. Kendinden beklenen her şeyi kusursuz bir şekilde yerine getirirken güvenilirlikten ve yüksek verimden hiçbir şey kaybetmez.



İki adet kademesiz kontrol seçeneği

- kademesiz sabit hız
- otomatik oransal basınç kontrolü $\Delta p-v$

Lowara ecocirc sirkülasyon pompası, Plus X'in **"2013'ün En İyi Ürünü"** ödülüne layık görülmüştür.

Teknoloji, spor ve yaşam ürünlerini ödüllendiren dünyanın en büyük yenilikçi Plus X Ödülleri, benzersiz, yenilikçi ve yüksek kaliteli ürünlerin üreticilerine verilmektedir. Plus X Ödülleri'nin sahipleri, çeşitli endüstrilerden gelen 25 jüri üyesinden oluşan bağımsız ve uluslararası bir panel tarafından seçilmektedir.

Ürünümüz, aynı zamanda Yenilik, Yüksek Kalite ve İşlevsellik dalında sınıfının en iyisi olarak ödüllendirilmiştir.



**Şu anki / Eski sabit
üç hızlı
standart pompa**

520-800 kWh

Yıldan yıla 100-150 €'luk elektrik gideri!

Elektrikli ocak

445 kWh

85 € / yıl

Derin dondurucu

415 kWh

79 € / yıl

Buzdolabı

330 kWh

63 € / yıl

**Çamaşır kurutma
makinesi**

325 kWh

62 € / yıl

Bulaşık makinesi

245 kWh

47 € / yıl

Çamaşır makinesi

200 kWh

38 € / yıl

**yeni
yüksek verimli
pompa**

60-150 kWh

yalnızca 11 - 29 € / yıl

**Ortalama bir konutta elde
edilen tasarruf miktarı**

yılda yaklaşık 70 -140 €

* Isınma alışkanlıklarına göre bu değer değişebilir. Belirtilen değerler, Almanya'da 3 kişilik tek ailenin yaşadığı bir ev ve 20 Cent / kWh'lık elektrik maliyeti düşünülerek hazırlanmıştır, bkz. "Stiftung Warentest" adındaki bağımsız test kuruluşunun hazırladığı 9/2007 tarihli çalışma sayfa 76ff.

ecocirc® PREMIUM

Bütün Lowara ecocirc PREMIUM modellerinde üç farklı kontrol seçeneği, tapa ve çoklu ekran bulunur. Alet gerektirmeyen bir tapa ve çoklu ekran bulunur:



Çoklu Ekran

Görüntüsünü otomatik olarak değiştiren ekranda, o anki güç tüketimi, basma yüksekliği ve debi görülebilir.



Üç adet kademesiz kontrol seçeneği

- sabit hız
- otomatik oransal basınç kontrolü $\Delta p-v$
- otomatik sabit basınç kontrolü $\Delta p-c$

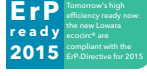


Tapa, aletsiz montaj imkanı

Kolay ve hızlı elektrik bağlantısı. Dişi tapa, daha önceden kurulumu yapılmış üçüncü taraf sirkülasyon pompalarındaki erkek tapalarla uyumludur. Tapa, statorun halka menteşeyeyle çevrilmesiyle istenen pozisyona sabitlenebilir, bu sayede en zorlu ve en dar ortamlarda bile kolay kurulum yapılabilir.



Ürün yelpazesi



Konutlardaki ısıtma uygulamaları için yüksek verimli sirkülasyon pompası Lowara ecocirc

ECT teknolojisine ve radyan ısıtma (bir ve iki borulu sistemler), yerden ısıtma ve yüzey ısıtma, kazan besleme, güneş enerji istasyonları ve benzeri uygulamalar için sabit miktarda sahip yüksek verimli pompalar; mil içermeyen, bakım gerektirmeyen küresel motor, manyetik dirençli "Anti-Block" Teknolojisi, ayarlanabilir kontrol seçenekleri (kademersiz manuel veya otomatik değişken fark basıncı), kataforez kaplı dökme demir pompa gövdesi, LED ekran 2 metrelik güç kablosu, otomatik hava boşaltım modu;

Ürün No.	Açıklama	Model	Pompa Gövde uzunluğu (mm)	Bağlantı	Rakor bağlantı uyumluluğu	EEl	Elektrik bağlantısı	Kontrol seçenekleri	Manyetik direnci			
605008300	ecocirc 25-4/180	4 metre	180	G 1 1/2"	1"	≤ 0,21	2 metrelik kablo	- kademesiz sabit hız - otomatik oransal basınç kontrolü	"Anti-Block" teknolojisi			
605008400	ecocirc 32-4/180			G 2"	1 1/4"	≤ 0,21						
605008000	ecocirc 15-4/130		130	G 1"	1/2"	≤ 0,22						
605008100	ecocirc 20-4/130			G 1 1/4"	3/4"	≤ 0,21						
605008200	ecocirc 25-4/130			G 1 1/2"	1"	≤ 0,21						
605008350	ecocirc 25-6/180	6 metre	180	G 1 1/2"	1"	≤ 0,23				2 metrelik kablo	- kademesiz sabit hız - otomatik oransal basınç kontrolü	"Anti-Block" teknolojisi
605008450	ecocirc 32-6/180			G 2"	1 1/4"	≤ 0,23						
605008050	ecocirc 15-6/130		130	G 1"	1/2"	≤ 0,26*						
605008150	ecocirc 20-6/130			G 1 1/4"	3/4"	≤ 0,23						
605008250	ecocirc 25-6/130			G 1 1/2"	1"	≤ 0,23						

*ErP uyumlu 2013



Konutlardaki ısıtma uygulamaları için yüksek verimli sirkülasyon pompası Lowara ecocirc PREMIUM

Normal ecocirc modellerinin sunduğu özelliklere ek olarak güç tüketimi, basma yüksekliği ve debiyi gösteren fonksiyonel ekran; özellikle yerden ısıtma uygulamaları için ideal otomatik sabit basınç kontrolü $\Delta p-c$, tapa;

Ürün No.	Açıklama	Model	Pompa Gövde uzunluğu (mm)	Bağlantı	Rakor bağlantı uyumluluğu	EEl	Elektrikli bağlantısı	Kontrol seçenekleri	Manyetik direnci			
605008311	ecocirc PREMIUM 25-4/180	4 metre	180	G 1 1/2"	1"	≤ 0,21	tapa	- kademesiz sabit hız - otomatik oransal basınç kontrolü - otomatik sabit basınç kontrolü	"Anti-Block" teknolojisi			
605008410	ecocirc PREMIUM 32-4/180			G 2"	1 1/4"	≤ 0,21						
605008005	ecocirc PREMIUM 15-4/130		130	G 1"	1/2"	≤ 0,22						
605008208	ecocirc PREMIUM 25-4/130			G 1 1/4"	3/4"	≤ 0,21						
605008105	ecocirc PREMIUM 20-4/130			G 1 1/2"	1"	≤ 0,21						
605008361	ecocirc PREMIUM 25-6/180	6 metre	180	G 1 1/2"	1"	≤ 0,23				tapa	- kademesiz sabit hız - otomatik oransal basınç kontrolü - otomatik sabit basınç kontrolü	"Anti-Block" teknolojisi
605008460	ecocirc PREMIUM 32-6/180			G 2"	1 1/4"	≤ 0,23						
605008055	ecocirc PREMIUM 15-6/130		130	G 1"	1/2"	≤ 0,26*						
605008155	ecocirc PREMIUM 20-6/130			G 1 1/4"	3/4"	≤ 0,23						
605008262	ecocirc PREMIUM 25-6/130			G 1 1/2"	1"	≤ 0,23						

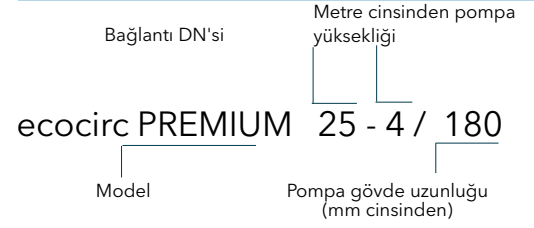
*ErP uyumlu 2013

Teknik Veriler

Motor tasarımı	Elektronik regülasyonlu, mil içermeyen küresel motor tasarımı, sabit mıknatıs rotor
Azami sistem basıncı	10 bar
Elektrik bağlantısı	200 - 240 Volt, 50 / 60 Hertz
Güç tüketimi	ecocirc xx-4: 4 - 23 Watt ecocirc xx-6: 4 - 42 Watt
Kullanılabilen sıvılar	Isıtma suyu VDI 2035 Su ve glikol karışımları* "Anti-Block" Teknolojisi
Manyetit direnci	
Kabul edilen sıcaklık aralığı	-10 °C** ila +110° C
Enerji verimliliği	ErP 2015 uyumlu
Motor koruma sınıfı	IP 44
Sızdırmazlık sınıfı	F

* glikol oranının % 20' nin üzerinde olduğu durumlarda hidrolik performansı kontrol edilmelidir
**donma yaşanmadığı takdirde

Model adının dökümü

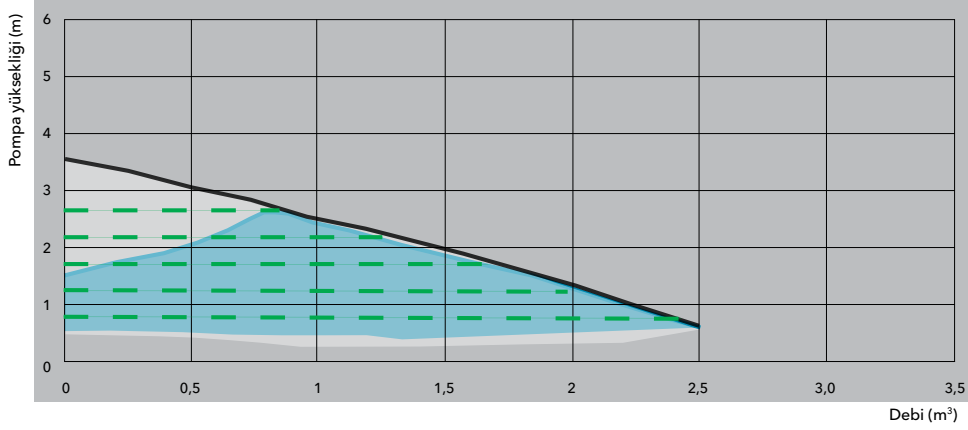


Online parça yenileme aracı:
www.lowara.com

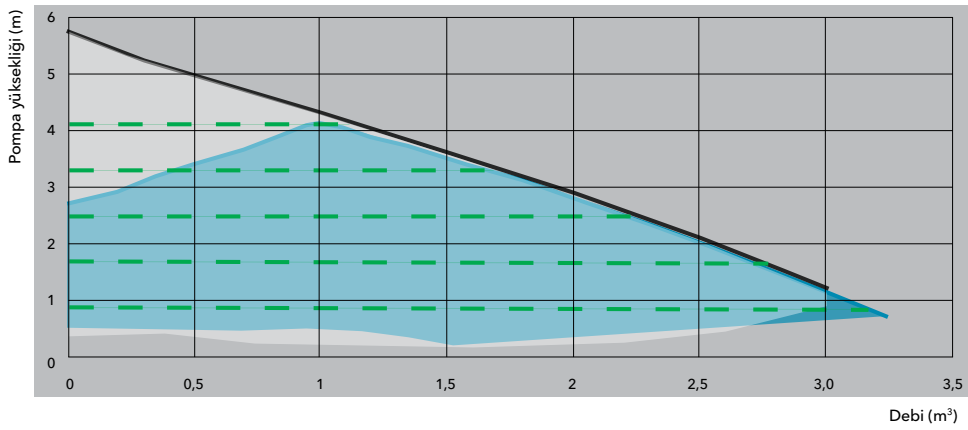
Pompa eğrileri

- kademesiz sabit hız, özellikle kazan besleme, tek borulu ısıtma sistemleri, hidrolik anahtarlı sistemler için
- otomatik oransal basınç kontrolü $\Delta p-v$, özellikle radyatörlü ısıtma sistemleri için
- otomatik sabit basınç kontrolü $\Delta p-c$, özellikle yerden ısıtma ısıtma sistemleri için (yalnızca PREMIUM modellerde)

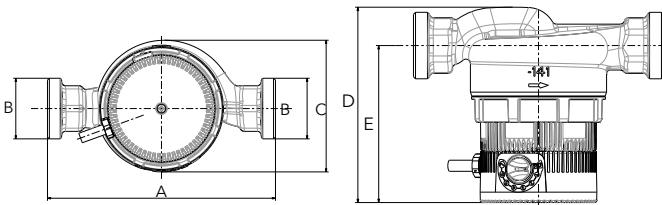
Lowara ecocirc ve ecocirc PREMIUM - 4 Metrelik Modeller



Lowara ecocirc ve ecocirc PREMIUM - 6 Metrelik Modeller



Ölçülü çizimler



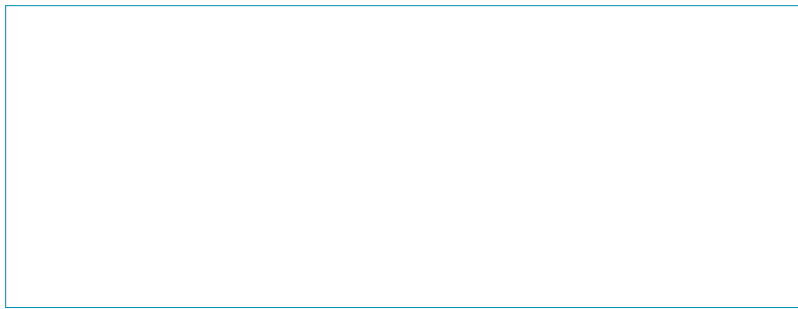
Modeller	A mm cinsinden	B inç cinsinden	C mm cinsinden	D mm cinsinden	E mm cinsinden
ecocirc 25-x/180	180	G 1 1/2	104	141	113
ecocirc 32-x/180	180	G 2	104	141	113
ecocirc 15-x/130	130	G 1	104	141	113
ecocirc 20-x/130	130	G 1 1/4	104	141	113
ecocirc 25-x/130	130	G 1 1/2	104	141	113

Xylem /'zilem/

- 1) Bitkide suyu kökten yukarı taşıyan doku;
- 2) Dünyanın önde gelen su teknolojisi firması

Ortak bir amaç için bir araya gelmiş 12000 kişi: Dünyanın su ihtiyacını karşılayan yenilikçi çözümler üretmek için çalışıyor. Suyun kullanımı, korunması, gelecekte yeniden kullanımı için yeni teknolojiler geliştirmeye odaklıyız. Suyu taşıyoruz, analiz ediyoruz ve çevreye geri veriyoruz. Evlerde, apartmanlarda, fabrikalarda ve tarlalarda insanların suyu verimli kullanmalarına yardımcı oluyoruz. 150'den fazla ülkede, bizi lider marka ve uygulama uzmanlığı ve yenilikçi mirasımızla tanıyan müşterimizle güçlü ve uzun vadeli birlikteliklere sahibiz. Xylem, sürdürülebilir uygulamaları ve çözümlerinde yakaladığı gelişim sayesinde son iki yıldır Dow Jones Sürdürülebilirlik Endeksi'nde yer almaktadır.

Xylem'in hizmetleri hakkında daha fazla bilgi için www.xylem.com adresini lütfen ziyaret ediniz.



xylem

Official Distributor
Lowara

Türkiye Distribütörü
İLPA Su Teknolojileri Ticaret A.Ş.

Dudullu Organize Sanayi Bölgesi
Natoyolu Cad. No: 267/C Ümraniye
34775 İstanbul / Türkiye

Tel : +90 216 527 19 49 (Pbx)
Faks : +90 216 420 94 29

www.lowara.com.tr

